# (19) World Intellectual Property Organization International Bureau





(43) International Publication Date 22 January 2004 (22.01.2004)

**PCT** 

# (10) International Publication Number WO 2004/006654 A1

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: A01G 23/091

(21) International Application Number:

PCT/FI2003/000548

(22) International Filing Date: 7 July 2003 (07.07.2003)

(25) Filing Language: Finnish

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data: 20021379 12 July 2002 (12.07.2002) FI

(71) Applicant (for all designated States except US): PLUS-TECH OY [FI/FI]; P.O. Box 474, FIN-33101 Tampere (FI).

(72) Inventor; and

(75) Inventor/Applicant (for US only): ANNALA, Markku [FI/FI]; Itsenäisyydenkatu 18 H 69, FIN-33100 Tampere (FI).

(74) Agent: TAMPEREEN PATENTTITOIMISTO OY; Hermiankatu 12 B, FIN-33720 Tampere (FI).

(81) Designated States (national): AE, AG, AL, AM, AT (utility model), AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ (utility model), CZ, DE (utility model), DE, DK (utility model), DK, DM, DZ, EC, EE (utility model), EE, ES, FI (utility model), FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK (utility model), SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

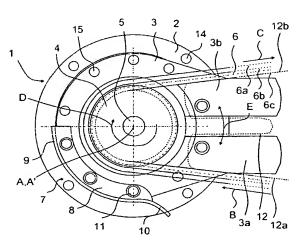
(84) Designated States (regional): ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Published:

with international search report

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

(54) Title: SAWING DEVICE AND ITS SAFETY SYSTEM FOR PRECAUTION OF A BREAKING SAW CHAIN



(57) Abstract: Method and safety device for a breaking saw chain, wherein the safety device (7) comprises a protective wall (9) positioned in the vicinity of the drive gear (4) drawing the saw chain (6) in such a manner that it is capable of receiving the movement of the tail of the broken saw chain and to guide said tail in a controlled manner with the rest of the saw chain into the desired direction, wherein at the same time the strong swinging movement of said tail is prevented, and said protective wall is fastened to movable members (3) that are arranged to hold the protective wall (9) in the correct location during sawing in relation to the saw chain (6) whose incoming direction (B) varies during the operation. In particular, the protective device is placed in a sawing apparatus (1) comprising a frame part (2), a holder (3) for a guide bar, means (4, 5) for driving the saw chain (6) and for performing the sawing, as well as means for moving the protective wall (9) in phase with the guide bar holder (3), wherein said means are preferably implemented by using the guide bar holder (3).



WO 2004/00665



1

Sawing device and its safety system for precaution of a breaking saw chain

The invention relates to a safety device according to the preamble of claim 1 for a breaking saw chain. The invention relates to a method according to the preamble of claim 3, for preventing the swinging movement of a saw chain breaking in connection with sawing and the tail of said chain in a safe manner. The invention relates to a sawing apparatus and safety system according to the preamble of claim 6.

In forest machines, a harvester head is typically used, which is arranged to perform the felling of a growing tree and the manipulation of the tree after the felling at the forest work place. When the harvester head is fastened to the end of a boom assembly in a forest machine, its task is to grip an upright standing tree and cut it, allow the movement of the tree substantially onto the horizontal plane in a controlled manner and to delimb and cut the tree. The tree trunk is fed through the delimbing means of the harvester head substantially on horizontal plane in such a manner that the travel of the tree is stopped at intervals, wherein the tree trunk is cut at a suitable point by means of sawing. The feeding means typically comprise a pair of feeding wheels between which the tree trunk is positioned. The delimbing means comprise one or several pairs of knives, which are positioned around the tree trunk and surround the tree trunk as well as possible. Typically the entire tree, excluding the relatively thin top part, is manipulated in this way.

The saw assembly performing the sawing is mounted substantially in the shield of a saw box. An advantageous saw assembly comprises a frame, a saw motor, a drive gear, a guide bar, a saw chain, a holder for the guide bar and a member for feeding the guide bar outward and inward. The saw motor is arranged to drive the drive gear and during the sawing process the saw chain rotates around the turnable guide bar, driven by the drive gear. The holder of the guide bar is arranged turnable and the outward and inward feeding member is arranged to move the guide bar. In one embodiment the outward and inward feeding member comprises a hydraulic cylinder installed in the saw

box, said hydraulic cylinder comprising a piston rod and connection means for transmitting the movement of a piston rod to the turning guide bar holder. Typically, the saw assembly contains sensor means for determining the position of the guide bar, by means of which the movement of the guide bar is determined and restricted. A known felling and delimbing apparatus is disclosed in the patent publication FI 97111 B. Known saw assemblies are disclosed in the publications US 5802946 and WO 98/53666.

The saw assemblies of known apparatuses typically contain a shielding saw box with such a construction that the saw assembly is installed in an installation space reserved for the same. Typically, the saw motor is installed partly outside the saw box, and the moving guide bar is positioned inside the saw box, as well as for example the actuator moving the guide bar. The saw box functions as a stationary, load-bearing structure. A known saw box is disclosed in the publication FI 4158 U.

The guide bar is positioned in the saw box in such a manner that its movement path is unobstructed; there is enough room for the guide bar to bend, and sawdust can move out without obstacles. It is, however, necessary to leave enough room in the saw box so that the parts of the saw assembly can be moved and positioned therein, because otherwise detachment and installation at worksite conditions is impossible. The sawdust produced during sawing must exit in a reliable manner from the saw assembly, wherein the saw box is at the plane of movement of the guide bar either as open as possible, or it is provided with a large number of openings via which the sawdust can exit the saw box. In winter conditions, the exit of snow from the saw box must be ensured.

One dangerous situation that occurs in sawing is the breaking of the saw chain. Situations have occurred in which parts are loosened from the breaking chain, single cutting teeth, side links or drive links, or other parts that fly into the environment, causing danger situations, especially if people or other working machines are located within the recommended safe area or within the flight path of a loosened part. At worksites where several forest machines, for example a harvester and

a

a forwarder are working, it is not always possible to ensure the minimum safety distance.

It is an aim of the present invention to eliminate the above-presented drawbacks relating to the safety and to the loosening of the parts of the saw chain. The breaking saw chain may also damage the saw box or sawing apparatus, which problem the invention aims at solving. One specific aim is to entirely eliminate such a possibility and situation that parts would be loosened from a broken saw chain, wherein the loosened parts or strong swinging movement of the chain would not cause danger or other damage.

It is a central principle of the invention to prevent the strong swinging movement of the tail of a broken saw chain as well as its return movement, which movement also makes the parts of the saw chain loosen more easily from the broken chain.

The safety device according to the invention is characterized in what will be presented in the characterizing part of claim 1. The method according to the invention is characterized in what will be presented in the characterizing part of claim 3. The sawing apparatus and safety system according to the invention are characterized in what will be presented in the characterizing part of claim 6.

Experiments have shown that the loosening occurs for example as a result of such a situation where a cutting tooth of the saw chain is stuck to a tree or meets an obstacle, for example a metal nail. However, the drive gear of the strong saw motor that is in practice a cogged chain wheel, continues to draw the saw chain and tenses the saw chain that yields by stretching slightly, and finally breaks at the point that was stuck, or at the point located between the obstacle and the drive gear. At the sawing point the movement of the saw chain is directed towards the drive gear and in a normal situation it at the same time clings to the tree, thus enabling the sawing. After the breaking the saw chain continues its movement in the direction of traction, substantially in the direction parallel to the lower edge of the guide bar, and finally rectilinearly past the drive gear as well. The rotating drive gear that is still

T/F12003/000548

positioned against the saw chain at the same time tends to move the saw chain forward and to feed it back on top of the upper edge of the guide bar, but to the opposite direction. The tail of the broken saw chain thus makes a rapid whip-like movement back and forth, as a result of which parts are more easily loosened from the broken tail of the saw chain, which parts fly into the environment.

It is an advantage of the invention to prevent the back-and-forth movement of the saw chain. By means of the walls of the saw box frame it is not possible to prevent the generation of the whip-like movement, wherein loosening of parts and occurrence of flying parts is possible. It is not possible to encapsulate the saw box entirely, because sawdust must have access away from the vicinity of the saw box and out of the saw box. Furthermore, the saw box must be sufficiently open so that both maintenance and sawing would be possible. When the shielding of the saw box is increased, the loosening of the parts of the saw chain is not prevented entirely, wherein the danger caused by the same is not entirely eliminated either. The walls of the saw chain also contain openings around whose edges the saw chain is possibly capable of rotating, thus producing a strong whip-like striking movement.

It is an advantage of the invention that it is still possible to use saw boxes of prior art. In their design it is now possible to take into account primarily only the maintenance and other functionality, because the safety device according to the invention, in turn, is responsible for the saw chain. It is an advantage of the invention to control the behaviour of the saw chain, wherein the loosening of parts can be prevented and the damages can be prevented by designing and placing the safety device accurately.

If the safety system is positioned in connection with the guide bar in such a manner that it moves in phase with the guide bar, the safety device of the system, in other words the protective wall is always in the correct position in relation to the saw chain, which would not be possible merely by using the shields of the saw box. Because the rotating movement of the guide bar can also be rather wide, it is advantageous

that the safety device moves along with the same. Thus, its size can be kept as small as possible, and it covers a smaller sector-shaped area, wherein it disturbs the travel of sawdust past the safety device less. The protective wall can be placed close to the drive gear, and thus the chain can be better controlled. Another advantage is that the safety device can also be installed afterwards in sawing apparatuses that are already in use.

In the following, the invention will be described in more detail with reference to the appended drawings, in which

- Fig. 1 shows a partial configuration of the sawing apparatus and the safety device installed therein in a side view, when the guide bar is positioned horizontally,
- Fig. 2 shows the safety device according to Fig. 1 in a side view, and
- Fig. 3 shows the safety device when seen in the direction shown on the left hand side in Fig. 1.

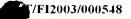
In Fig. 1 the safety system 7 is shown in such a manner that it is fastened to a holder 3 in a sawing apparatus 1, said holder rotating around a rotation axis A. A guide bar 12 is also fastened to the holder 3, which guide bar is shown only partly in Fig. 1 by means of broken lines. For this purpose the holder 3 comprises projecting areas 3a and 3b, against which the guide bar 12 is positioned and pressed with clamping means known as such, which form a part of the holder 3. The structure of the holder 3 is known as such, wherein it complies especially with the publication WO 98/53666. According to another embodiment, the holder 3 is similar to the holder disclosed in the publication US 5802946. The type of the holder 3 and its clamping means can also be similar to the other holders of the guide bar, depending on the sawing apparatus in which the safety system is applied. The holder 3 is especially of such a type that it is utilized for turning the guide bar 12 (rotating movement E), wherein the safety device 7 can be fastened directly to said holder structure 3, and it is not necessary to fasten it to

a separate part that is moved at the same time when the guide bar 12 is turned. The rotation is conducted around a rotation axis A', which preferably coincides with the rotation axis A, wherein the position of the wall 8 remains exactly the same in relation to the guide bar 12, saw chain 6 and the drive gear 4. Said separate part, or holder 3 forms the necessary means for moving the safety device 7. The movement can also be curved or substantially rectilinear. When the holder 3 is used, it is possible to avoid the use of such separate actuators and means which are intended for movement of the safety device 7. The movement takes place preferably around the rotation axis A in a desired sector area that corresponds to the movement range of the guide bar 12. The rotating movement of the guide bar can be nearly as wide as 90°. For the purpose of the operation and in relation to the saw chain 6, the safety device 7 is always in the correct direction and position, if it is fastened to a part that moves in phase with the guide bar 12.

The holder 3 is moved for example by means of a hydraulic cylinder known as such, either directly or by means of a cogging (not shown in the drawings), or the curved back-and-forth movement of the holder 3 is implemented by means of another, especially hydraulic actuator. The function is preferably arranged in such a manner that the holder 3 rotates around the rotation axis A, which is at the same time the rotation axis of the saw motor 5 and the drive gear 4. The saw motor 5 is typically a hydraulic motor containing a shaft for output of power, to which shaft the drive gear 4 is fastened in the desired manner. In Fig. 1 the saw motor 5 is located behind the drive gear 4 and the holder 3, wherein only the fastening means 5 are exposed thereof, by means of which the drive gear 4 is fastened to the rotating shaft of the saw motor (not shown in the drawings). The drive gear 4 transmits the force of the saw motor to the saw chain 6 that is run forward and around the guide bar 12 in a manner known as such. The drive gear 4 is positioned to one end of the elongated guide bar 12. Normally, the saw chain 6 arrives with a substantially straight movement from the guide bar 12 in the vicinity of the drive gear 4, and rotates around the same. The saw chain 6 changes its movement direction into a substantially opposite one, wherein the direction is opposite on the upper (movement C) and lower sides (movement B) of the guide bar 12. In Fig. 1 the drive gear 4

moves clockwise (rotating movement D) and the rotated section of the saw chain covers a sector that is almost 180° wide on the left-hand side of the drive gear 4 that is opposite to the guide bar 12. The upper edge 12b and the lower edge 12a of the guide bar 12 have a slightly curved shape, and thus the saw chain 6 is not in an absolutely horizontal position in the vicinity of the drive gear 4. The saw motor is located on the opposite side of a ring-like holder 3, and the shaft 5 of the motor extends through the holder 3. The saw chain 6 comprises parts known as such, wherein the travel path of the cutting teeth is illustrated by means of a line 6a, and the upper and lower edges of the drive-loops by means of lines 6b and 6c.

The saw motor typically comprises a neck part around which a ball bearing (not shown in the drawings) is positioned, said ball bearing, in turn, being surrounded by the holder 3. Thus, the saw motor remains in its place when the holder 3 rotates and performs a curved movement back and forth during the cutting of the tree trunk, wherein the incoming direction B of the saw chain 6 changes at the same time. The saw motor should move along with the holder 3 in such a case where the rotation axis of the guide bar 12 deviates from the rotation axis A. During the movement of the saw chain 6, the guide bar 12 is at the same time turned towards the tree trunk, which in Fig. 1 is located below the guide bar 12. The cutting teeth of the saw chain 6 cling to the tree, and the chain 6 is pressed against the tree trunk with the force of the guide bar 12 until the tree trunk is cut, and the guide bar 12 is returned into its initial position. The saw motor, in turn, is fastened to the frame 2 of the sawing apparatus, by means of which the sawing apparatus 1, in turn, is fastened for example to the felling and delimbing apparatus or harvester head of a forest machine or a harvester, which is suspended from the boom assembly of the working machine. Between the frame 2 and the holder 3 it is also possible to fasten an actuator that moves the holder 3 in a controlled manner. The holder 3, which comprises for example a toothed rim, is moved for example by a toothed bar positioned in the frame 2. The fastening means 15 illustrate the fastening of the holder 3 to other parts, for example to a bearing that is located between the motor and the holder 3. The fastening means 14 illustrate the fastening of the frame 2. The distance of the



guide bar 12 from the drive gear 4 can be adjusted mechanically in a manner known as such by means of the holder 3, for example by means of a spring or hydraulically, so that the tension of the chain 6 could be controlled.

In the embodiment of Fig. 1, the curved wall 9 of the safety device 7 is positioned in the vicinity of the drive gear 4, preferably in a distance of approximately 25 to 30 mm from the chain. The wall 9 is substantially perpendicular to the plane on which the saw chain 6 moves and which is parallel to the guide bar 12. Said plane is parallel to the drawing plane of Fig. 1. Said wall 9 also crosses over said plane, and thus the broken saw chain 6 that moves underneath the drive gear 4 to the left in Fig. 1, hits said wall 9. The wall extends on one hand 25 to 30 mm below the lowest point of the chain 6 and on the other hand substantially on the plane of the axis A, when the guide bar 12 is directed horizontally. Thus, the wall 9 covers an area located at a point where the saw chain 6 is approaching the drive gear 4, meets said drive gear 4 and is curvedly positioned on top of the same. The wall 9 covers a sector area of approximately 90° to 100° starting from the meeting point, at which sector area the saw chain 6 bends around the drive gear 4. The overall height of the wall 9 is thus approximately 80 mm, when the bent extension of the wall 9 or the end 10 increasing the height into approximately 90 mm are not taken into account. The radius of curvature of the saw chain 6 is in this case approximately 50 mm when measured from the axis A. When the radius of curvature changes, the dimensions of the device 7 change accordingly. Together with the extension 10, the size of the sector area is approximately 110°. The aforementioned sector area is the most advantageous one, but it can be extended towards the upper side of the drive gear 4, wherein it covers an angle as wide as 180°. At the same time, however, the travel of sawdust is hindered. The width of the wall 9, in turn, is for example approximately 30 mm, wherein it is approximately twice or three times as wide as the chain 6. The wall 9 is positioned in a relatively central manner with respect to the plane of the guide bar 12 and the drive gear 4.

WO 2004/00665



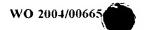
Fig. 2 shows the safety device 7 on its own, and in a position that corresponds to Fig. 1. In Fig. 3 the safety device 7 is seen from a direction shown on the left-hand side in Fig. 1, whereas the guide bar 12 is parallel to the vertical plane. The cross section of the safety device 7 on such a plane that is perpendicular to the drawing plane of Fig. 1 has substantially the shape of the letter L. The device 7 thus comprises a second wall 8 that also covers a sector area of approximately 110° and that is perpendicular to the first wall 9. The device 7 is fastened to the holder 3 by means of the wall 8 with the desired fastening method, for example with the screw fastening 11 of Fig. 1, wherein the wall 8 contains openings 17, and if necessary also embeddings for this purpose. It is advantageous that the fastening is embedded below the surface of the wall 8, wherein a broken saw chain 6 will not damage the fastening, the saw chain 6 is not broken any further, and the fastening does not interfere with the travel of the broken saw chain 6. It is also possible to implement a structure whose cross section has substantially the shape of the letter U, wherein it contains two parallel walls connected by the wall 9.

The extension wall 10 of the device 7 is curvedly directed downward, so that it would guide the broken and possibly slightly downward fallen saw chain 6 and its tail as smoothly as possible. The inner surface of the wall 9 and the extension 10 is even and continuous, so that the control of the saw chain 6 would be as smooth as possible. The tensed and thereafter broken saw chain 6 continues its movement in the direction of the arrow B, wherein it finally hits the wall 9 and tends to accumulate against it. Especially the wall 9 prevents the movement of the tail of the saw chain 6 from continuing past the gear 4 and the rest of the saw chain. Drawn by the drive gear 4 and possibly also by means of its kinetic energy, the saw chain 6 is guided in a controlled manner by means of the wall 9 on the left side of the drive gear 4 and further above the same, from where it finally falls on the ground. The tail of the saw chain 6 now moves substantially along the same route, and at the same distance from the drive gear 4 as the rest of the chain released from the drive gear 4, and thus the tail is not capable of swinging. Thus, the saw chain 6 does not make a strong movement back and forth, which would stress especially the tail of the saw chain 6 because

of strong acceleration. By means of the curved shape the tail of the saw chain diverges in a direction in which it is located closer to the drive gear 4 and more in the direction of the drive gear 4 when compared to such a situation where the movement continues rectilinearly. The deflection begins before the saw chain 6 reaches a plane located by the left edge of the drive gear 4, or immediately thereafter. In the presented embodiment the travel path has a curved shape, and the entire saw chain 6 now follows the same travel path. If parts are detached at the breaking point of the saw chain 6, they hit the saw chain 6 accumulated at the wall 9. The saw chain 6 is not capable of flying to other directions either, if the guide bar 12 has already proceeded deeper into the tree, wherein the saw chain 6 and the guide bar 12 are located within a narrow groove.

In a special embodiment the inner side of the walls of the device 7 is coated with flexible or soft rubber or plastic material that protects the cutting teeth of the saw chain 6 from becoming blunt when the saw chain 6 for some other reason jumps off the drive gear 4 and is not broken. In Fig. 2 the coating 16 of the wall 9 is illustrated by means of a broken line, and it also curves across the front and rear ends of the wall. According to another embodiment, the material of the wall, which is steel material, is annealed in such a manner that the parts of the saw chain 6 are not capable of penetrating thereto, wherein the cutting teeth will not become blunt.

It is obvious that the invention is not limited to the above-presented embodiments, but it can vary within the scope of the appended claims.



### Claims:

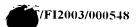
1. A safety device for a breaking saw chain, **characterized** in that the safety device (7) comprises a protective wall (9) positioned in the vicinity of a drive gear (4) in such a manner that it is capable of receiving the movement of the tail of the broken saw chain and to guide said tail in a controlled manner with the rest of the saw chain into the desired direction, wherein at the same time the strong swinging movement of said tail is prevented, and said protective wall is fastened to movable members (3) that are arranged to hold the protective wall (9) in the correct location during sawing in relation to the saw chain (6) whose incoming direction (B) varies during the operation.

11

- 2. The safety device according to claim 1, **characterized** in that the protective wall (9) is fastened to a rotating holder (3) to which the guide bar (12) around which the chain (6) rotates, is arranged to be fastened.
- 3. A method for preventing the swinging movement of a saw chain (6) breaking during sawing, and the tail of said saw chain in a safe manner, wherein the method comprises the steps of:
  - passing the saw chain (6) around a guide bar (12) by means of a drive gear (4) that is positioned on one end of the guide bar, wherein according to the normal operation the saw chain (6) moves from the guide bar (12) at the drive gear (4) and rotates back on top of the drive gear (4),
- conducting the sawing by rotating the guide bar (12) around a first rotation axis (A),

### characterized by

- moving the protective wall (9) during sawing in phase with the guide bar (12) to maintain their mutual position,
- wherein a protective wall (9) is used, which is positioned in such a manner that it is capable of receiving the saw chain (6) breaking during sawing as well as the tail of said saw



chain, which tend to continue their movement past the drive gear (4), and guiding them to the desired direction.

- 4. The method according to claim 3, **characterized** by conducting the movement in such a manner that the protective wall (9) is rotated around said first rotation axis (A) together with the guide bar (12).
- 5. The method according to claim 3 or 4, **characterized** by guiding the broken saw chain by means of the protective wall (9) that is located within a distance from the drive gear (4), curving in the same direction with the drive gear (4).
- 6. A sawing apparatus and a safety system, said sawing apparatus (1) comprising:
- a frame part (2) for fastening,
- a holder (3) for the guide bar that is intended for fastening
  of the guide bar (12) and arranged to rotate around a first
  rotation axis (A) with respect to said frame part to perform
  the sawing movement,
- means (4, 5) for driving the saw chain (6) and performing the sawing, and
- wherein said means comprise a drive gear (4) that is positioned on one end of the guide bar (12) and moves the saw chain (6) with its force around the guide bar (12),

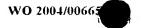
### characterized in that the safety system comprises:

- a protective wall (9), which is positioned in such a manner that it is capable of receiving the saw chain (6) that has broken during sawing as well as the tail of said saw chain, which tend to continue their movement past the drive gear (4), and guiding them to the desired direction, and
- means for moving the protective wall (9) in phase with the guide bar holder (3) and for maintaining their mutual position.

- 7. The sawing apparatus and safety system according to claim 6, characterized in that the protective wall (9) is positioned on that side of the drive gear (4) on which the saw chain (6) moves in accordance with normal operation from the guide bar (12) to the drive gear (4) and rotates back on top of the drive gear (4).
- 8. The sawing apparatus and safety system according to claim 6 or 7, characterized in that the distance of the protective wall (9) from the drive gear (4) is mostly substantially constant.
- 9. The sawing apparatus and safety system according to any of the claims 6 to 8, **characterized** in that on the first end of the protective wall (9) that is located on the side of the incoming saw chain (6), there is a wall part (10) curving away from the drive gear (4) that is intended to guide the broken chain (6) between the drive gear (4) and the protective wall (9).
- 10. The sawing apparatus and safety system according to any of the claims claim 6 to 9, **characterized** in that the protective wall (9) substantially covers a sector area of 100° to 120°, whose central point is the first rotation axis (A).
- 11. The sawing apparatus and safety system according to any of the claims claim 6 to 10, **characterized** in that the protective wall (9) is fastened to the guide bar holder (3) which thus at the same time forms said means intended for moving the protective wall (9).
- 12. The sawing apparatus and safety system according to any of the claims 6 to 10, **characterized** in that said means that are intended for moving the protective wall (9) are composed of such a part of the sawing apparatus that rotates in phase with the guide bar (12) around the first rotation axis (A) so that the location of the protective wall (9) in relation to the saw chain (6) would remain the same.
- 13. The sawing apparatus and safety system according to any of the claims claim 6 to 11, **characterized** in that the protective wall (9) is po-

sitioned substantially perpendicularly in relation to the plane that coincides with the guide bar (12) and the moving saw chain (6).

- 14. The sawing apparatus and safety system according claim 13, characterized in that the protective wall (9) is fastened to such a surface of the holder (3) of the guide bar which is substantially parallel to said plane.
- 15. The sawing apparatus and safety system according to any of the claims 6 to 14, **characterized** in that the protective wall (9) has a substantially L-shaped or U-shaped cross section.



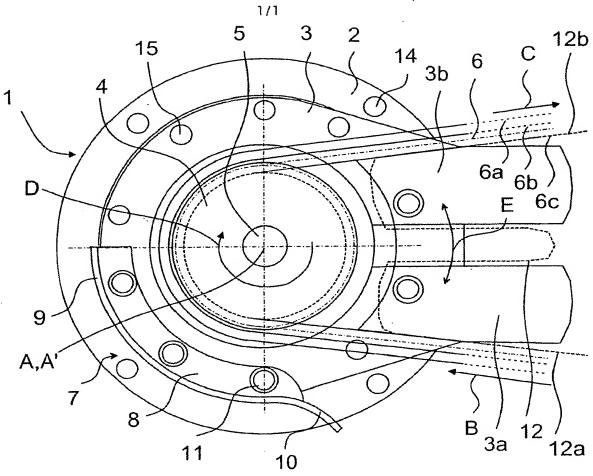


Fig. 1

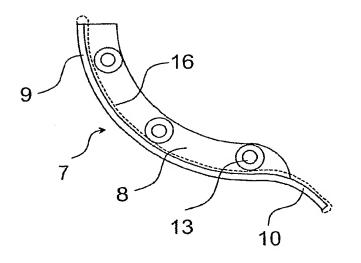


Fig. 2

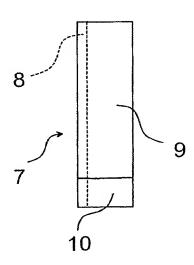


Fig. 3

<del></del>				
A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER				
IPC7: A01G 23/091	national electification and IPC			
According to International Patent Classification (IPC) or to both n  B. FIELDS SEARCHED	AUONA CIASSIFICATION AND TEC			
Minimum documentation searched (classification system followed t	ov classification symbols)			
IPC7: A01G	one on the original of the ori			
	a cutant that such desuments are included i	- +to Salda saarahad		
Documentation searched other than minimum documentation to the SE,DK,FI,NO classes as above	e extent that zoon noonments are metabed t	n the news searched		
Electronic data base consulted during the international search (nam	a -f data have and whore practicable search	ward\		
Electronic data base consulted during the international search (ham	e of data base and, where practicable, search	ii terms used)		
EPO-INTERNAL, WPI DATA				
C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category* Citation of document, with indication, where ap	propriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.		
X SE 517665 C2 (PARTEK FOREST AB) (02.07.02), page 3, line 6	, 2 July 2002 - line 11, figures 5,6	1-15		
	·			
Further documents are listed in the continuation of Box	C. χ See patent family annex	·		
* Special categories of cited documents:  "A" document defining the general state of the art which is not considered	"T" later document published after the inte date and not in conflict with the applic			
to be of particular relevance "E" earlier application or patent but published on or after the international	the principle or theory underlying the	invention		
filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is	"X" document of particular relevance: the considered novel or cannot be consider step when the document is taken alone	ed to involve an inventive		
cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)	"Y" document of particular relevance: the considered to involve an inventive step			
"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means	combined with one or more other such	documents, such combination		
"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	being obvious to a person skilled in the document member of the same patent			
Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report				
	<u>3</u> .0	1 =10= 2003		
29 October 2003				
Name and mailing address of the ISA/ Swedish Patent Office  Authorized officer				
Box 5055, S-102 42 STOCKHOLM Eddy Leopold/MP				
Facsimile No. + 46 8 666 02 86 Telephone No. + 46 8 782 25 00				

# INTERNATIONAL STARCH REPORT Information on pats thilly members

Internatio pplication No.
PCT/FI 00/00548

06/09/03 P

	document earch report	Publication date		Patent family member(s)	Publication date
SE 	517665 C2	02/07/02	AU EP SE WO	4897901 A 1276522 A 0100837 A 02071833 A	30/10/01 22/01/03 02/07/02 19/09/02



# PATENT COOPERATION TR

# **PCT**

## INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

(Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference TP102212/ER	FOR FURTHER ACTION See Form PCT/IPEA/416			
International application No. International fili		ay/month/year)	Priority date (day/month/year)	
PCT/FI 2003/000548   11.07.2003			12.07.2002	
International Patent Classification (IPC) or	r national classification and	IPC		
A01G 23/091				
Applicant				
Plustech Oy et al				
This report is the international pre Authority under Article 35 and tra			nis International Preliminary Examining e 36.	
2. This REPORT consists of a total of	of 3 sheets,	including this cove	er sheet.	
3. This report is also accompanied by	y ANNEXES, comprising:			
a. Sent to the applicant	and to the International Bu	) a total of	7 sheets, as follows:	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		_	we been amended and are the basis of this report	
and/or sheets			uthority (see Rule 70.16 and Section 607 of the	
			ority considers contain an amendment that goes	
beyond the dis Supplemental		application as file	ed, as indicated in item 4 of Box No. I and the	
b. (sent to the Internatio	nal Bureau only) a total of	indicate type and	number of electronic carrier(s))	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· =	g and/or tables related thereto, in computer	
readable form only, as Administrative Instruc		ntal Box Relating	to Sequence Listing (see Section 802 of the	
4. This report contains indications re-	lating to the following item	s:	·	
Box No. I Basis of	the report		2	
Box No. II Priority				
Box No. III Non-esta	ablishment of opinion with	regard to novelty,	inventive step and industrial applicability	
Box No. IV Lack of	unity of invention			
Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement				
Box No. VI Certain documents cited				
Box No. VII Certain defects in the international application				
Box No. VIII Certain observations on the international application				
Date of submission of the demand	1	Date of completion	of this report	
12.02.2004		11.10.2004		
		Authorized officer		
Patent- och registreringsverket			l	
Box 5055 S-102 42 STOCKHOLM Kristoffer Ogebjer/EK				
Facsimile No. +46 8 667 72 88			6 8 782 25 00	

Form PCT/IPEA/409 (cover sheet) (January 2004)

### INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/FI 2003/000548

ВО	x No. 1	ъ	sis of the report				
1.	<ol> <li>With regard to the language, this report is based on the international application in the language in which it was filed, unless otherwise indicated under this item.</li> </ol>						
		This report is based on a translation from the original language into the following language , which is the language of a translation furnished for the purposes of:					
		П	international search (under Rules 12.3 and 23.	1(b))			
		而	publication of the international application (un	der Rule 12.4)			
		Ħ	international preliminary examination (under F	Rules 55.2 and/or 55.3)			
2.	2. With regard to the elements of the international application, this report is based on (replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report):						
		the int	ernational application as originally filed/furnishe	ed			
	$\boxtimes$	the de	scription:				
		pages	2,4-9		as originally filed/furnished		
					11.08.2004		
		pages*		ceived by this Authority on			
	$\boxtimes$	the cla	ims:				
		pages			as originally filed/furnished		
		pages*		as amended (together	with any statement) under Article 19		
		pages*	11-15 red	ceived by this Authority on	11.08.2004		
		pages*	rec	ceived by this Authority on _			
	$\boxtimes$	the dra	wings:				
		pages	1		as originally filed/furnished		
		pages*					
		pages*	rec	ceived by this Authority on _	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		a seque	ence listing and/or any related table(s) – see Sup	plemental Box Relating to Se	equence Listing.		
3.		The an	nendments have resulted in the cancellation of:				
		Ш	the description, pages				
			the claims, Nos.				
		the drawings, sheets/figs					
		the sequence listing (specify):					
	any table(s) related to the sequence listing (specify):						
4.			eport has been established as if (some of) the a since they have been considered to go beyond to).				
			the description, pages				
		$\overline{\Box}$	the claims, Nos.				
		一					
		Ħ	the drawings, sheets/figs the sequence listing (specify):				
		H			<del></del>		
	any table(s) related to the sequence listing (specify):						
*	* If item 4 applies, some or all of those sheets may be marked "superseded."						

## INTERNATIONAL RELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/FI 2003/000548

Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement 1. Statement Novelty (N) Claims NO Claims YES Inventive step (IS) Claims 1-15,19 Claims 16-18.20 YES Industrial applicability (IA) Claims 1-20 NO Claims

2. Citations and explanations (Rule 70.7)

D1: SE, C2, 517665

The object of the invention is to prevent the swinging movement of a saw chain breaking in connection with sawing.

D1 discloses a safety device with a protective wall (31), which is capable of receiving the movement of the tail of a broken saw chain and to guide it into the desired direction. Concentric motors (32) are able to hold the wall to a location during sawing (p. 3, line 6-11).

The invention according to claims 1-15,19 differs from what D1 discloses in the matter that the wall is fastened to the guide bar in order to change position according to the guide bar.

The cited document represents the general state of the art.

The invention defined in claims 1-15,19 is not disclosed by this document.

The cited prior art does not give any indication that would lead a person skilled in the art to the claimed device, apparatus or method. Therefore, the claimed invention is not obvious to a person skilled in the art.

Accordingly, the invention defined in claims 1-15 and 19 is novel and is considered to involve an inventive step. The invention is industrially applicable.

The invention according to claims 16-18 and 20 only differs from what is disclosed in D1 in the matter of the wall being coated in rubber, the size of the sector area that is covered and that the wall is fastened. These details are obvious to a person skilled in the art and do not involve an inventive step in order to implement in an arrangement of D1. The invention according to claims 16-18 and 20 is novel, industrial applicable but lacks an inventive step from what is stated in D1.

The Swedish Patent Office PCT International Application

Sawing device and its safety system for precaution of a breaking saw chain

The invention relates to a method in a sawing apparatus of a forest machine for preventing the whipping movement of a saw chain breaking during sawing, according to the preamble of claim 1. The invention relates to a sawing apparatus of a forest machine, according to the preamble of claim 5. The invention relates to a safety device for a breaking saw chain according to the preamble of claim 16.

In forest machines, a harvester head is typically used, which is arranged to perform the felling of a growing tree and the manipulation of the tree after the felling at the forest work place. When the harvester head is fastened to the end of a boom assembly in a forest machine, its task is to grip an upright standing tree and cut it, allow the movement of the tree substantially onto the horizontal plane in a controlled manner and to delimb and cut the tree. The tree trunk is fed through the delimbing means of the harvester head substantially on horizontal plane in such a manner that the travel of the tree is stopped at intervals, wherein the tree trunk is cut at a suitable point by means of sawing. The feeding means typically comprise a pair of feeding wheels between which the tree trunk is positioned. The delimbing means comprise one or several pairs of knives, which are positioned around the tree trunk and surround the tree trunk as well as possible. Typically the entire tree, excluding the relatively thin top part, is manipulated in this way.

The saw assembly performing the sawing is mounted substantially in the shield of a saw box. An advantageous saw assembly comprises a frame, a saw motor, a drive gear, a guide bar, a saw chain, a holder for the guide bar and a member for feeding the guide bar outward and inward. The saw motor is arranged to drive the drive gear and during the sawing process the saw chain rotates around the turnable guide bar, driven by the drive gear. The holder of the guide bar is arranged turnable and the outward and inward feeding member is arranged to move the guide bar. In one embodiment the outward and inward feeding member comprises a hydraulic cylinder installed in the saw

3

a forwarder are working, it is not always possible to ensure the minimum safety distance.

It is an aim of the present invention to eliminate the above-presented drawbacks relating to the safety and to the loosening of the parts of the saw chain. The breaking saw chain may also damage the saw box or sawing apparatus, which problem the invention aims at solving. One specific aim is to entirely eliminate such a possibility and situation that parts would be loosened from a broken saw chain, wherein the loosened parts or strong swinging movement of the chain would not cause danger or other damage.

It is a central principle of the invention to prevent the strong swinging movement of the tail of a broken saw chain as well as its return movement, which movement also makes the parts of the saw chain loosen more easily from the broken chain.

The method according to the invention is characterized in what will be presented in the characterizing part of claim 1. The sawing apparatus of a forest machine according to the invention is characterized in what will be presented in the characterizing part of claim 5. The safety device according to the invention are characterized in what will be presented in the characterizing part of claim 16.

Experiments have shown that the loosening occurs for example as a result of such a situation where a cutting tooth of the saw chain is stuck to a tree or meets an obstacle, for example a metal nail. However, the drive gear of the strong saw motor that is in practice a cogged chain wheel, continues to draw the saw chain and tenses the saw chain that yields by stretching slightly, and finally breaks at the point that was stuck, or at the point located between the obstacle and the drive gear. At the sawing point the movement of the saw chain is directed towards the drive gear and in a normal situation it at the same time clings to the tree, thus enabling the sawing. After the breaking the saw chain continues its movement in the direction of traction, substantially in the direction parallel to the lower edge of the guide bar, and finally rectilinearly past the drive gear as well. The rotating drive gear that is still



#### Claims:

- 1. A method in a sawing apparatus (1) of a forest machine for preventing the whipping movement of a saw chain (6) breaking during sawing, wherein the method comprises the steps of:
  - driving the saw chain (6) around a guide bar (12) by means of a drive gear (4) positioned on one end of the guide bar (12), wherein according to the normal operation the saw chain (6) moves from the guide bar (12) at the drive gear (4) and rotates back on top of the drive gear (4), and
  - conducting the sawing of a tree trunk by rotating the guide bar (12) around a first rotation axis (A),

#### characterized by:

- moving a protective wall (9) during the sawing of a tree trunk in phase with the rotation of the guide bar (12) to maintain their mutual position, wherein the protective wall (9) is positioned in such a manner that it is capable of receiving the saw chain (6) breaking during the sawing as well as the tail of the broken saw chain, which tend to continue their movement past the drive gear (4), and guiding them to the desired direction.
- 2. The method according to claim 1, **characterized** by moving the protective wall (9) during the sawing in such a manner that the protective wall (9) is rotated around said first rotation axis (A) together with the guide bar (12).
- 3. The method according to claim 1 or 2, **characterized** by guiding the broken saw chain to the desired direction by means of the protective wall (9) that is located within a distance from the drive gear (4), curving in the same direction with the drive gear (4).
- 4. The method according to any of the claims 1 to 3, **characterized** by moving the protective wall (9) by means of a guide bar holder (3) or a

PGT / F1 2003 / 0 0 0 5 4 8

12

1 1 -08- 2004

moving part arranged to move in phase with the guide bar holder (3) during the sawing of a tree trunk.

- 5. A sawing apparatus of a forest machine, comprising:
  - a frame part (2) for fastening the sawing apparatus (1),
  - a guide bar holder (3) for fastening of a guide bar (12) and arranged to rotate around a first rotation axis (A) with respect to the frame part (2) for turning the guide bar (12) during the sawing of a tree trunk,
  - a drive gear (4) positioned on one end of the guide bar (12) for driving a saw chain (6) around the guide bar (12) to perform the sawing, and
  - a safety system comprising a protective wall (9) for receiving the saw chain (6) that has broken during the sawing,

#### characterized in that:

- the protective wall (9) is fastened to the guide bar holder (3) or a moving part arranged to move in phase with the guide bar holder (3) during the sawing of a tree trunk, for maintaining the protective wall (9) positioned such that it is capable of receiving the broken saw chain as well as the tail of the broken saw chain, which tend to continue their movement past the drive gear (4), and guiding them to a desired direction.
- 6. The sawing apparatus according to claim 5, **characterized** in that the protective wall (9) is positioned on that side of the drive gear (4) on which the saw chain (6) moves in accordance with normal operation from the guide bar (12) to the drive gear (4) and rotates back on top of the drive gear (4).
- 7. The sawing apparatus according to claim 5 or 6, **characterized** in that the protective wall (9) is located within a distance from the drive gear (4), curving in the same direction with the drive gear (4).

13

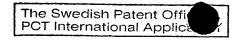
- 8. The sawing apparatus according to any of the claims 5 to 7, **characterized** in that the first end of the protective wall (9) is located on the side of the incoming saw chain (6) and comprises a wall part (10) curving away from the drive gear (4) and guiding the broken saw chain between the drive gear (4) and the protective wall (9).
- 9. The sawing apparatus according to any of the claims 5 to 8, **characterized** in that the protective wall (9) substantially covers a sector area of 100° to 120°, whose central point is the first rotation axis (A).
- 10. The sawing apparatus according to any of the claims 5 to 9, characterized in that the drive gear (4) is arranged to rotate around the first rotation axis (A).
- 11. The sawing apparatus according to any of the claims 5 to 9, **characterized** in that the moving part is arranged to rotate in phase with the guide bar (12) around the first rotation axis (A) such that the location of the protective wall (9) in relation to the saw chain (6) remains the same.
- 12. The sawing apparatus according to any of the claims claim 5 to 10, characterized in that the protective wall (9) is positioned substantially perpendicularly in relation to the plane coinciding with the guide bar (12) and the movement of the saw chain (6).
- 13. The sawing apparatus according claim 12, **characterized** in that the protective wall (9) is fastened to such a surface of the guide bar holder (3) which is substantially parallel to said plane.
- 14. The sawing apparatus according to any of the claims 5 to 13, characterized in that the protective wall (9) has a substantially L-shaped or U-shaped cross section.



- 15. The sawing apparatus according to any of the claims 5 to 13, characterized in that the protective wall (9) is coated with flexible rubber or plastic material.
- 16. A safety device for a breaking saw chain, the safety device (7) comprising:
  - a protective wall (9) to be positioned in the vicinity of a rotating drive gear (4) arranged for driving a saw chain (6) of a sawing apparatus (1),

#### characterized in that:

- the protective wall (9) is to be positioned in such a manner that it is capable of receiving the saw chain (6) that has broken during the sawing as well as the tail of the broken saw chain, and guiding them in a controlled manner to a desired direction, and
- wherein the protective wall (9) is coated with flexible rubber or plastic material.
- 17. The safety device according to claim 16, **characterized** in that the protective wall (9) covers a sector area of approximately 100° to 120°.
- 18. The safety device according to claim 16 or 17, **characterized** in that the first end of the protective wall (9) is located on the side of the incoming saw chain (6) and comprises a wall part (10) curving away from the drive gear (4) for guiding the broken saw chain between the drive gear (4) and the protective wall (9).
- 19. The safety device according to any of the claims 16 to 18, characterized in that the protective wall (9) is fastened to a rotating guide bar holder (3) or a moving part arranged to move in phase with the rotating guide bar holder (3) during the sawing of a tree trunk.



1 1 -08- 2004

15

20. The safety device according to any of the claims 16 to 19, characterized in that the protective wall (9) is fastened to a sawing apparatus (1) of a forest machine.